

ZADNJI PUT AŽURIRANO: 22. juna 2021

THE LINCOLN ELECTRIC COMPANY UGOVOR SA KRAJNJIM KORISNIKOM LICENCE

Ovaj Ugovor sa krajnjim korisnikom licence („Ugovor“) pravni je sporazum između The Lincoln Electric Company, korporacije iz Ohaja, sa adresom centrale u 22801 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44117 (“Lincoln”) i korporacije, društva sa ograničenom odgovornošću ili drugim subjektom ili osobom („Autorizirani korisnik“ ili „Vi“) koji koriste proizvod u koji su ugrađene Lincoln software aplikacije („Licencirane aplikacije“), registrira nalog na web-mjestu davatelja licence (kako je niže definirano) ili drukčije preuzme obvezu poštivanja ovdje navedenih uvjeta. U ovom Ugovoru, termin Licencirana aplikacija uključuje sve software komponente, bilo koje otisnute materijale i/ili online pomoć ili pomoć u vidu električkih datoteka i priručnika za uporabu Licencirane aplikacije, kao i bilo koje druge informacije ili banke podataka („Banka podataka aplikacije“) kojima se može pristupiti putem aplikacije ili na drugi način, a u svezi s ovim. Lincoln pruža Autoriziranim korisnicima pravo pristupa i korištenja Licenciranih aplikacija i Banke podataka aplikacija sukladno uvjetima ovog Ugovora.

PRISTUPANJEM, PREUZIMANJEM, INSTALIRANJEM, PRIMJENOM, KOPIRANJEM ILI KORIŠTENJEM WEB-MJESTA DAVATELJ A LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE, AUTORIZIRANI KORISNIK SLAŽE SE DA PRIHVAĆA I POŠTUJE UVJETE OVOG UGOVORA. AKO SE NE SLAŽETE SA ODREDBAMA OVOG UGOVORA, NEMOJTE PREUZIMATI, INSTALIRATI, PRIMJENJIVATI, KOPIRATI ILI KORISTITI LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BANKE PODATAKA APLIKACIJE.

ODREDBE:

A. Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije dostupne su preko web-mjesta na adresi www.LincolnElectric.com („web-mjesto davatelja licence“). Lincoln pruža Autoriziranim korisnicima pravo pristupa i korištenja Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije putem web-mjesta davatelja licence, kao i pravo otpremanja podataka u Banku podataka aplikacije i skladištenja takvih podataka u Banci podataka aplikacije, a sukladno sa ovim Ugovorom. Pravo pristupa i korištenja Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije putem web-mjesta davatelja licence, kao i pravo otpremanja podataka u Banku podataka aplikacije i skladištenje tih podataka u Banci podataka aplikacije, subjekt je prihvatanja ovog Ugovora od strane Autoriziranog korisnika, kao i ovdje navedenih uvjeta.

B. Web-mjesto davatelja licence, Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije zaštićeni su svim primjenjivim federalnim, državnim, lokalnim i stranim zakonima, pravilima, regulativama i ugovorima, uključujući bez ograničenja Sjedinjene Države i inostrane zakone o zaštiti autorskih prava i međunarodne ugovore o autorskim pravima.

C. Licencirana aplikacija sadrži neki ili sve od navedenih tipova software-a: (i) poslužiteljski software koji pruža usluge ili funkcionalnosti računala koje služi kao poslužitelj, i (ii) software klijenta koji omogućava računalu, radnoj stanici, terminalu, ručnom računaru, dojavljivaču, telefonu, pametnom telefonu ili drugom električkom uređaju pristup ili korištenje usluga ili funkcionalnosti koje poslužiteljski software pruža.

ZATO SADA, u zamjenu za međusobne obveze uspostavljene ovim Ugovorom, i iz dobrih i valjanih razloga, prijema, valjanosti i dovoljnosti koje se ovdje priznaju, stranke se slažu sa sledećim:

1. Opšti uvjeti

- Dodjeljivanje licence.** Pod uvjetom da Autorizirani korisnik prihvata ovaj Ugovor i postupa sukladno svim uvjetima ovog Ugovora, Lincoln se, pod odredbama ovog Ugovora, dodjeljuje svakom Autoriziranom korisniku ograničenu, ne-ekskluzivnu, neprenosivu, nedjeljivu licencu, koja može biti opozvana, za internu uporabu Autoriziranog korisnika unutar organizacije Autoriziranog korisnika, za pristup i uporabu Licencirane aplikacije i banke podataka aplikacije putem Web-mjesta davatelja licence, kao i pravo otpremanja podataka u Banku podataka aplikacije i skladištenja takvih podatke u Banci podataka aplikacije, a sukladno ovom ugovoru.
- Prava licenca.** Ugovorne strane prihvataju zajedničku namjeru da licenca, dodijeljena sukladno ovom Ugovoru, bude prava licenca, a ne prodaja Licencirane aplikacije, Banke podataka aplikacije ili bilo koje druge komponente ili elementa ili patenta autorskih prava, zaštićenog žiga, poslovne tajne ili drugih prava u njemu.

- c. **Ograničeni pristup.** Autorizirani korisnik može koristiti Licenciranu aplikaciju na samo jednom računaru čiji je vlasnik i koji kontroliše Autorizirani korisnik.
- d. **Okruženje Autoriziranog korisnika.** Autoriziranom korisniku je dozvoljen pristup i uporaba Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije na kombinaciji hardware-a i software-a u prostorijama Autoriziranog korisnika u cilju omogućavanja Autoriziranog korisnika da vodi svoje normalno poslovanje („**Okruženje Autoriziranog korisnika**“). Autorizirani korisnik je u potpunosti odgovoran za sve troškove rizika, uključujući i one u svezi s vlasništvom, unajmljivanjem, radom, održavanjem, licenciranjem i podrškom u pogledu Okruženja Autoriziranog korisnika. Lincoln nije odgovoran ni za kakvu štetu nastalu kao posledica pristupa i korištenju Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije i Okruženju Autoriziranog korisnika (i neće imati nikavu drugu odgovornost u pogledu pristupa Autoriziranog korisnika i uporabe Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije u Okruženju Autoriziranog korisnika).
- e. **Internetska veza Autoriziranog korisnika.** Dalje, Autorizirani korisnik razumije, priznaje i slaže se da određene funkcije unutar Licencirane aplikacije, uključujući, ali se ne ograničavajući na, registraciju Licencirane aplikacije, zahtjevaju internetsku vezu za koju je isključivo odgovoran Autorizirani korisnik. Autorizirani korisnik je isključivo odgovoran za plaćanje usluga bilo kojoj trećoj strani, a u svezi sa internetskom vezom Autoriziranog korisnika, uključujući i, ali se ne ograničavajući na, pružatelja usluga interneta ili troškove korištenja interneta. Rad Licencirane aplikacije može biti limitiran ili ograničen u zavisnosti od mogućnosti, protoka ili tehničkih ograničenja internetske veze i usluga koje koristi Autorizirani korisnik. Autorizirani korisnik razumije, prihvata i slaže se da internetsku vezu u pogledu Licencirane aplikacije pruža treća strana nad kojom Lincoln nema nikavu kontrolu i kojom se upravlja pod odgovarajućim uvjetima treće strane. Naknada, kvaliteta, dostupnost i sigurnost takve internetske veze, software-a i usluga isključiva je odgovornost takve treće strane.

2. Uvjeti i korištenje; Dopuna

- a. **Trajanje.** Ovaj Ugovor stupa na snagu prihvaćanjem ovog Ugovora od strane Autoriziranog korisnika i ostat će na stazi tijekom perioda od jedne (1) godine („**Inicijalno trajanje**“), osim ako Ugovor ne bude ranije prekinut, onako kako je regulirano ovim Ugovorom. Inicijalno trajanje bit će automatski obnovljeno za period od još jedne (1) godine (svaki put kao „**Obnavljanje trajanja**“), osim ako ne bude prekinut onako kako je dozvoljeno ovim Ugovorom.
- b. **Prekid trajanja.** Bez predubjeđenja u odnosu na ostala prava, Lincoln može poništiti ovaj Ugovor odmah po predaji pisanog zahtjeva za prekid Autoriziranom korisniku ako Autorizirani korisnik ne bude poštivao uvjete ovoga Ugovora. Uz to, ukoliko nije drugačije regulirano važećim zakonom, Lincoln može prekinuti trajanje Ugovora odmah po predaji pisanog zahtjeva za prekid Autoriziranom korisniku, nakon imenovanja stečajnog upravnika u cijelini ili pojedinim dijelovima vlasništva Autoriziranog korisnika ili podnetog zahtjeva za bankrot ili likvidaciju Autoriziranog korisnika, pod uvjetom da taj zahtjev nije odbačen u roku od šezdeset (60) dana od njegovog pokretanja. Takođe, Lincoln može prekinuti ovaj Ugovor, u njegovoj cijelosti ili dijelovima, sa ili bez ikakvog razloga, tijekom Inicijalnog trajanja ili bilo kojeg Obnovljenog trajanja, time što će Autoriziranom korisniku poslati napomenu o raskidu Ugovora ne manje od trideset (30) dana prije stupanja na snagu raskida Ugovora.
- c. **Posljedice prekida ili isteka.** U slučaju prekida ili isteka ovog Ugovora, licence koje su njime dodjeljene bit će uklonjene i Autorizirani korisnik će odmah izgubiti pristup web-mjestu davatelja licence i vratit će Lincoln-u sve kopije Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije ili bilo koje druge materijale pružene u pogledu ovog Ugovora, a koje su u posjedovanju Autoriziranog korisnika ili pod njegovom kontrolom. Prekid ili istek ovoga Ugovora važiti će bez ikakvih predubjeđenja za bilo koje drugo pravo koje Lincoln-u pripada na osnovu ovoga Ugovora ili važećega zakona. Prekid ili istek ovoga Ugovora ne oslobađa Autoriziranog korisnika njegovih obveza koje su bile važeće na osnovu ovog Ugovora prije prekida ili isteka ovog Ugovora ili koje će nadživeti prekid ili istek ovog Ugovora.

3. **Dopune.** Lincoln zadržava pravo promjeniti ili modificirati ovaj Ugovor, postavljanjem ažuriranog Ugovora takvim promjenama ili modifikacijama na web-mjesto pružatelja usluga. Sve takve promjene bit će (a) prospektivno primjenjene od datuma „Zadnjeg ažuriranja“ i (b) bit će primjenjene za sve licence Licencirane aplikacije u sličnoj situaciji. Budu li bilo koje promjene ovoga Ugovora neprihvatljive Autoriziranom korisniku, Autorizirani korisnik može prekinuti ovaj Ugovor pisanim obaveštenjem Lincolnu o prekidu u roku od trideset (30) dana, počev od datuma stupanja na snagu takvih promjena ili modifikacija, pod uvjetom da se Licencirani korisnik uskladi sa svim ostalim primjenjivim obvezama prekida koje su ovdje navedene. Nastavljeno korištenje Licencirane aplikacije nakon stupanja na snagu bilo kojih izmjena ili modifikacija značit će prihvatanje tih promjena od strane Autoriziranog korisnika. Ovaj Ugovor možda neće biti izmjenjen bilo kojim unaprijed otisnutim uvjetima porudžbe Licence.
4. **Dodatni software.** Bilo koji software dodijeljen Autoriziranom korisniku od strane Lincoln-a, kojim se ažurira ili dopunjuje originalna Licencirana aplikacija ili Banka podataka aplikacije, dio je Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije i obuhvaćen je ovim Ugovorom, osim ako drugi uvjeti korištenja nisu osigurani takvim ažuriranjima ili dopunama gdje će se primjenjivati ti drugi uvjeti. Bilo koji software dodijeljen Autoriziranom korisniku, zajedno sa Licenciranom aplikacijom i Bankom podataka aplikacije, a koji je u svezi sa zasebnom korisničkom licencom za krajnjeg korisnika ili drugim ugovorom dodjeljuje Autoriziranom korisniku pod uvjetima tog odvojenog Ugovora, osim ako ovim Ugovorom nisu već postavljeni uvjeti korištenja takvog software-a, u kojem se slučaju imaju primjenjivati odredbe ovoga Ugovora.
5. **Software treće strane.** Licencirana aplikacija može uključivati komponente koje je dostavila treća strana („Aplikacija treće strane“) ili je subjekt sporazuma otvorenog koda, uključujući i komponente dostupne putem GNU Affero javne licence, GNU opće javne licence, GNU manje opće javne licence, Mozilla javne licence, Apache licence, BSD licenci ili bilo kojih drugih licenci koje odobrava Inicijativa otvorenoga koda (svaka zasebno ili kolektivno nazvane „Komponente otvorenog koda“). Svako korištenje Aplikacija treće strane ili Komponente otvorenog koda od strane Autoriziranog korisnika bit će isključivo upravljano uvjetima primjenjene Aplikacije treće strane ili licenci otvorenog koda, a ne odredbama ovoga ugovora. Kada to bude odgovoralo, primjenjivane licence bit će naznačene u „pročitaj me“ ili „o“ datotekama Licencirane aplikacije ili drugačije učinjene dostupnima od strane Lincoln-a.
6. **Spoljne poveznice.** Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije mogu sadržavati poveznice ka spoljnim internetskim stranicama i informacijama na takvim spoljnim internetskim stranicama od strane Lincoln-ovih partnera i pružatelja usluga treće strane. Lincoln nije odgovoran za sadržaje na internetskim stranicama tih poveznica.
7. **Opis drugih prava i ograničenja**
- a. **Restrikcije uporabe.** Autorizirani korisnik neće: (i) trgovati, prodavati, distribuirati, davati sublicencu, koristiti, modificirati, prevoditi, reproducirati, stvarati izvedena djela, odlagati, iznajmljivati ili davati autorizaciju, niti dozvolu za uporabu bilo kojega dijela Licencirane aplikacije ili Banke podataka aplikacije, osim kako je jasno dozvoljeno ovim Ugovorom; (ii) pristup ili korištenje ili dozvolu da se Licenciranoj aplikaciji ili Banci podataka aplikacije može pristupiti ili koristiti u računalnom servisu, time-sharing-u ili ugovorima sa interaktivnom kabloskom televizijom ili televizijskim mrežama; (iii) sprovesti obrnuto inženjerstvo, dekompilirati, ili rastaviti Licenciranu aplikaciju ili Banku podataka aplikacije, osim i samo do te mjere koja je jasno iskazana primjenjivim zakonima; (iv) izvoziti ili koristiti Licenciranu aplikaciju ili Banku podataka aplikacije u suprotnosti sa primjenjivim zakonima u SAD, uključujući i izvoznu regulativu Ministarstva trgovine; (v) uklanjati bilo koje autorsko pravo i druge napomene o vlasništvu koje se nalaze u Licenciranoj aplikaciji ili Banci podataka aplikacije; ili, (vi) pristupiti i koristiti Licenciranu aplikaciju ili Banku podataka aplikacije na bilo koji način koji nije sukladan uvjetima ovoga Ugovora.
- b. **Dodatne obveze.** Autorizirani korisnik povinovat će se u potpunosti sa svim federalnim, državnim, međunarodnim i inostranim zakonima, pravilima i regulativama u vezi s pristupom i korištenjem Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije ili korištenjem bilo kojeg upošljenika ili agenta Autoriziranog korisnika. Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije sme biti korištena samo u obliku i načinu koji odobrava Lincoln

prema vlastitome nahođenju i samo sukladno uvjetima ovoga Ugovora. Tamo gdje Licencirana aplikacija ili Banka podataka aplikacije sadržavaju bilo koji zaštićeni žig, uslužni žig ili naziv kompanije Lincoln ili njениh licencora (zajednički naziv „Žigovi“), Autorizirani korisnik će koristiti takve Žigove striktno sukladno standardima, politikama i procedurama Lincolna koji važe za Žigove. Pravo pristupa i korištenja Licencirane aplikacije ili Banke podataka aplikacije ovime je ograničena na autorizovane upošljenike Autoriziranog korisnika i unutarnjih aktivnosti Autoriziranog korisnika. Autorizirani korisnik će reproducirati napomene Lincolna o autorskim pravima i drugim vlasničkim pravima nad svim kopijama Licencirane aplikacije ili Banke podataka aplikacije i sve će kopije biti podložne svim uvjetima i obvezama ovoga Ugovora.

8. **Ograničeno jamstvo.** Lincoln garantira da će Licencirana aplikacija raditi u potpunosti sukladno pratećim pisanim materijalima tijekom devedeset (90) dana nakon datuma dostave **Licencirane aplikacije ili prvoga pristupa Licenciranoj aplikaciji od strane Licenciranog korisnika** („**Period ograničenoga jamstva**“). **AKO JE PODRAZUMIJEVANO JAMSTVO STVORENO U DRŽAVI AUTORIZIRANOG KORISNIKA ILI ZAKONODAVSTVO I PRIMJENJIVI ZAKONI ZABRANJUJU TAKVO JAMSTVO ILI UVJETE, AUTORIZIRANI KORISNIK ĆE IMATI TAKVO PODRAZUMIJEVANO JAMSTVO, ALI SAMO ZA OŠTEĆENJA OTKRIVENA TIJEKOM PERIODA OGRANIČENOGLA JAMSTVA. ZA OŠTEĆENJA OTKRIVENA NAKON ISTJEKA PERIODA OGRANIČENOGLA JAMSTVA, LINCOLN NE DAJE NIKAKVA JAMSTVA, NITI UVJETE, EKPLICITNO, NITI IMPLICITNO, BILO KOJE VRSTE. POJEDINE DRŽAVE/ZAKONODAVSTVA NE DOZVOLJAVAJU OGRANIČENJA NA TRAJANJE OGRANIČENOGLA JAMSTVA, TAKO DA GORE NAVEDENA OGRANIČENJA MOŽDA NEĆE BITI PRIMJENJENA NA AUTORIZIRANOG KORISNIKA. SVI DODACI I AŽURIRANJA LICENCIRANE APLIKACIJE, UKLJUČUJUĆI BEZ IKAKVIH OGRANIČENJA BILO KOJI SERVISNI PAKET ILI POPRAVKE PRUŽENE U KORISTI AUTORIZIRANOG KORISNIKA NAKON ISTJEKA PERIODA OGRANIČENOGLA JAMSTVA NISU POKRIVENE NIKAKVIM JAMSTVOM, NITI UVJETIMA, EKPLICITNO, NI IMPLICITNO.**
9. **IZJAVA O ODRIČANJU ODGOVORNOSTI.** OSIM AKO JE DRUKČIE EKPLICITNO NAZNAČENO U OVOME UGOVORU, PRISTUP I KORIŠTENJE LICENCIRANE APLIKACIJE I BANKE PODATAKA APLIKACIJE SU BEZ IKAKVOGA JAMSTVA. LINCOLN NE GARANTIRA KONTINUALAN, NEPREKINUT I SIGURAN PRISTUP ILI KORIŠTENJE WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BAZE PODATAKA APLIKACIJE, OSIM AKO TO NIJE EXPLICITNO NAZNAČENO U OVOME UGOVORU. AKO JE AUTORIZIRANI KORISNIK NEZADOVOLJAN WEB-MJESTOM DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANOM APLIKACIJOM I BANKOM PODATAKA APLIKACIJE ILI BILO KOJIM NJIHOVIM DIJELOM, JEDINI I EKSLUZIVNI LIJEK ZA TAKVOGA KORISNIKA JE PREKID PRISTUPA I KORIŠTENJA WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE I BANKE PODATAKA APLIKACIJE. STRANKE SE SLAŽU DA, OSIM AKO DRUKČIE NIJE EKPLICITNO NAVEDENO U OVOME UGOVORU, NIKAKVA JAMSTVA ILI UVJETI, EKPLICITNI ILI IMPLICITNI NE POSTOJE U POGLEDU WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE I BANKE PODATAKA APLIKACIJE, UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, IMPLICITNA JAMSTVA ZAMJENIVOSTI, ODGOVARANJA ZA ODREĐENU SVRHU, NAZIV, SLOBODNO KORIŠTENJE, SLOBODNO POSJEDOVANJE, SUKLADNO OPISU ILI NEPOSTOJANJE POVREDE U POGLEDU WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BANKE PODATAKA APLIKACIJE. MOLIMO DA IMATE U VIDU DA POJEDINA ZAKONODAVSTVA NEĆE DOZVOLITI NAVEDENA ODRIČANJA IMPLICIRANOGA JAMSTVA I DA NEKA OD NAVEDENIH ODRIČANJA MOŽDA NEĆE VAŽITI ZA AUTORIZIRANOG KORISNIKA.
10. **OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI.**
 - a. **UNATOČ BILO ČEMU SUPROTNOM SADRŽANOM U OVOM UGOVORU, NI U KOJEM SLUČAJU ĆE POTPUNA ODGOVORNOST LINCOLN-a U VEZI SA OVIM UGOVOROM (BILO KAO NAMJERE PREKIDA UGOVORA, DELICTA, FALSIFICIRANJA, PREVARE, JAMSTVA, NEMARA, STRIKTNE ODGOVORNOSTI ILI BILO KOJE ZAKONSKE ODREDBE PREVZIĆI: (I) VEĆI IZNOS OD ONOGA PLAĆENOG LINCOLN-u OD STRANE AUTORIZIRANOG KORISNIKA NA OSNOVU OVOGA UGOVORA; ILI (II) 5,00 USD. NAVEDENA OGRANIČENJA, IZUZEĆA I OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI BIT ĆE PRIMJENJENA DO MAKSIMALNOGA IZNOSA NA OSNOVU VAŽEĆEGA ZAKONA, ČAK IAKO LIJEK NE USPIJE U SVOJOJ OSNOVNOJ NAMJERI.**
 - b. **OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI.** UNATOČ BILO ČEMU SUPROTNOM SADRŽANOM U OVOM UGOVORU I DO MAKSIMALNOGA IZNOSA NA OSNOVU PRIMJENJIVOGA ZAKONA, NI LINCOLN, NITI BILO KO OD NJEGOVIH

SLUŽBENIKA, UPOŠLJENIKA, AGENATA ILI PREDSTAVNIKA NEĆE BITI, NI POD KOJIM UVJETIMA, ODGOVORAN AUTORIZIRANOM KORISNIKU ILI BILO KOJOJ DRUGOJ OSOBI, FIRMI ILI PRAVNOME LICU (BILO NA OSNOVU OVOGA UGOVORA, DELIKTA ILI DRUGE ZAKONSKE NORME) ZA POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU, PRIMJERNU ILI KAKVU DRUGU ŠTETU KOJA JE POSLEDICA PRISTUPA ILI KORIŠTENJA WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE ILI DRUGAČIJE, KAKO GOD IZAZVANO, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA TAKVA OŠTEĆENJA NASTALA OD (I) INFORMACIJA ILI PODATAKA DOBIJENIH OD ILI PUTEM WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BANKE PODATAKA APLIKACIJE, (II) OSLANJANJA BILO KOJE OSOBE NA INFORMACIJE ILI PODATKE DOBIJENE SA I PUTEM WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE, (III) PRIJENOSA VIRUSA ILI BRISANJA ILI GUBITAKA DATOTEKA ILI E-POŠTE, (IV) GUBITAK PODATAKA ILI INFORMACIJA BILO KOJE VRSTE, (V) GUBITKA PROFITA, NAKLONOSTI, KORIŠTENJA, PODATAKA ILI DRUGIH NEMATERIJALNIH GUBITAKA (ČAK IAKO JE LINCOLN BIO OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI TAKVIH OŠTEĆENJA), (VI) ODGOVORNOSTI ZA BILO KAKVU LIČNU OZLJEDU, ILI (VII) ODGOVORNOSTI PREMA TREĆIM STRANAMA.

11. **Ekskluzivni lijek.** U slučaju kršenja ovoga Ugovora od strane Lincoln-a, sva odgovornost Lincoln-a i njegovih dostavljača, kao i jedini i ekskluzivni lijek za Autoriziranoga korisnika bit će, na osnovu Lincoln-ovog izbora: (a) povraćaj uplaćenog novca (ako ga je bilo) Autoriziranoga korisnika za pristup i korištenje Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacija na osnovu ovoga Ugovora, ili (b) opravka ili zamjena Licencirane aplikacije i/ili Banke podataka aplikacije; pod uvjetom da Autorizirani korisnik neće imati prava na dalji lijek ako ikoja greška ili problem sa web-mjestom davatelja licence, Licenciranom aplikacijom ili Bankom podataka aplikacije nastana kao rezultat kršenja ovoga Ugovora, nezgode, zlouporabe, pogrešne uporabe, nenormalnog ili neautoriziranog pristupa ili korištenja ili zadobijanja virusa ili drugog zločudnog koda od stane Autoriziranog korisnika ili bilo kojega upošljenika ili agenta Autoriziranog korisnika.
12. **Intelektualno vlasništvo. Zaštita autorskih prava.** Web-mjesto davatelja licence, Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije, kao i bilo koja autorizirana kopija koju od njih napravi Autorizirani korisnik, intelektualno su vlasništvo Lincoln-a i njegovih dobavljača i pripadaju njima. Struktura organizacija i kod web-mjesta davatelja licence, Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije ekskluzivno su vlasništvo, vredne poslovne tajne i povjerljive informacije Lincoln-a i/ili njegovih dobavljača i naziv web-mjesta davatelja licence, Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije će u svakom trenutku ostati vlasništvo Lincoln-a i/ili njegovih dobavljača. Osim ako je ovdje drukčije navedeno, ovaj Ugovor ne dodijeljuje Autoriziranom korisniku nikakva prava intelektualne svojine nad web-mjestom davatelja licence, Licencirane aplikacije ili Banke podataka aplikacije, niti ikoje druge komponente ili elementa i sva prava nisu eksplicitna dodjeljena Autoriziranom korisniku na osnovu ovoga Ugovora i rezervirana su i zadržana od strane Lincoln-a i /ili njegovih dobavljača. Unatoč ičemu u ovome Ugovoru, Lincoln zadržava prava da objavi Licenciranu aplikaciju i Banku podataka aplikacije pod drukčijim uvjetima ili da prestane distribuirati ili činiti dostupnom Licenciranu aplikaciju i/ili Banku podataka aplikacije u svakome trenutku.
13. **Zaštita podataka.** Do one mjere do koje Licencirana aplikacija zahtjeva od Lincoln-a da obrađuje lične podatke u ime Autoriziranog korisnika i/ili njegovih upošljenika ili agenata, stranke će primjenjivati odredbe Lincoln-ovog Dodatka o obradi podataka [<https://ch-delivery.lincolnelectric.com/api/public/content/DPA?v=c3d21a19>], koji je ovdje pridodat kao referenca. U cilju izbjegavanja sumnje, obje stranke razumiju i slažu se da Lincoln-ovo prikupljanje i korištenje poslovnih podataka o kontaktima Autoriziranog korisnika i/ili njegovih upošljenika ili agenata u cilju odgovaranja poslovnim zahtjevima, rješavanju problema, marketingu ili preduzimanju obvezne marljivost, ne sačinjava „obradu“ u ime Autoriziranog korisnika u cilju Dodatka o obradi podataka. U slučaju da Lincoln sakuplja i koristi poslovne podatke o kontaktima u takvim okolnostima, bit će usklađeno sa njegovom Politikom privatnosti.
14. **Usluge podrške.** Lincoln ili njegovi dobavljači mogu pružiti Autoriziranom korisniku usluge podrške u vezi s web-mjestom davaoca licence, Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije („Usluge podrške“). Korištenje Usluga podrške upravljano je politikama i programima opisanim u korisničkom priručniku za Licenciranu aplikaciju, u „online“ dokumentaciji i/ili drugim materijalima koje osigurava Lincoln. Svaki dodatni software kod dat Autoriziranom korisniku kao dio Usluga podrške, bit će smatrani dijelom web-mjesta davatelja licence, Licencirane aplikacije ili Banke podataka aplikacije, kako je primjenjivo, i subjekt je uvjeta ovoga Ugovora. Što se

tiče tehničkih informacija za svrhe poslovanja, uključujući i pružanje Usluga podrške, Lincoln može koristiti takve informacije za svoje poslovne ciljeve, uključujući i pružanje Usluge podrške ili za podršku i razvoj drugoga proizvoda. Lincoln neće koristiti takve tehničke informacije u obliku koji će lično identificirati Autoriziranoga korisnika.

15. **Obeštećenje.** Autorizirani korisnik će obeštetiti, braniti i smatrati nedužnim Lincoln i njegove partnere, upošljenike, agente, zvaničnike, direktore, akcionare, predstavnike i naslednike od i protiv svakoga gubitka, odgovornosti, djela ili troška (uključujući i razumne troškove pravnih zastupnika) koji proisteknu iz ili povezano sa: (i) materijalnim kršenjem ovog Ugovora od strane Autoriziranog korisnika ili bilo kojega upošljenika ili agenta Autoriziranog korisnika; (ii) djela i izostavljanja Autoriziranog korisnika i njegovih upošljenika i agenata u vezi s korištenjem web-mjesta davatelja licence, Licencirane aplikacije ili Banke podataka aplikacije; (iii) kršenje, prekršaj ili zlouporaba od strane Autoriziranog korisnika ili bilo kojeg upošljenika ili agenta Autoriziranog korisnika, vlasništva intelektualnih prava Lincoln-a ili bilo kojeg od njegovih dobavljača. Ako se ikoja žalba pokrene protiv stanke imenovane za obeštećenje na osnovu ovoga odjeljka („**Odštetna stranka**“), Odštetna stranka će obezbediti obavijest o žalbi i svu dokumentaciju stranci koja je obvezna osigurati obeštećenje („**Stranka za obeštećenje**“) i Stranka za obeštećenje će preuzeti kontrolu na odbranom od takve žalbe na svoj račun i trošak. Takva obavijest i dokumentacija bit će dostavljeni što je prije moguće; pod uvjetom da će ni u kojem slučaju Stranka za obeštećenje biti oslobođena obveza obeštećenja osim ako neuspjeh žalbe ne rezultira u, i to samo do nivoa, pitanja prava na obranu Stranke za obeštećenje. Stranka za obeštećenje može na svoj račun i trošak, učestvovati, preko advokata ili drukčije, u istrazi, suđenju i odbrani od takvih žalbi i bilo kojega prigovora. U takvome slučaju, Stranka za obeštećenje će razumno surađivati sa pravnim zastupnicima Odštetne stranke.
16. **Napomena o java podršci.** WEB-MJESTODAVATELJA LICENCE, LICENCIRANA APLIKACIJA I/ILI BAZA PODATAKA APLIKACIJE MOGU SADRŽAVATI PODRŠKU ZA PROGRAME NAPISANU U JAVI. JAVA TEHNOLOGIJA NIJE TOLERANTNA NA GREŠKE I NIJE DIZAJNIRANA, PROIZVEDENA, NITI NAMIJENJENA ZA UPOTREBU ILI DALJU PRODAJU KAO ONLINE KONTROLNA OPREMA U RIZIČNIM OKRUŽENJIMA KOJA ZAHTEVAJU PERFORMANSE SIGURNE OD GREŠKE, POPUT NUKLEARNIH POGONA, NAVIGACIJE ZRAKOPLOVA ILI KOMUNIKACIJSKIH SISTEMA, ZRAČNE KONTROLE LETA, STROJEVA ZA ODRŽAVANJE ŽIVOTA, ILI ORUŽANIH SISTEMA U KOJIMA GREŠKA U JAVA TEHNOLOGIJI MOŽE DOVESTI DO SMRTI, LIČNIH OZLJEDA ILI OZBILJNIH FIZIČKIH OŠTEĆENJA ILI OŠTEĆENJA OKOLIŠA.
17. **Prava administracije SAD.** Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije su „komercijalni termini“, razvijeni isključivo za svoj račun, sastavljene od „komercijalnog računalnog software-a“ i „komercijalne računalne softwareske dokumentacije“ i kao takvi su definirani i korišteni u primjenivoj regulativi SAD. Licencirana aplikacija i Banke podataka aplikacije su ovde licencirane (i) samo kao komercijalni naziv i (ii) samo sa tim pravima koje su dodijeljene svim drugim klijentima sukladno uvjetima ovoga Ugovora. Ništa u ovome Ugovoru zahtjeva od Lincoln-a da proizvede ili opskrbi tehničke podatke Autoriziranom korisniku. Sav software je, sukladno regulativom administracije SAD, objavljenom datuma 1. prosinca 1995. ili kasnije, dodijeljen sa komercijalnim pravima i ograničenjima opisanim u ovome Ugovoru. Sukladno regulativom administracije SAD, sav software dodijeljen prije 1. prosinca 1995. dodijeljen je sa OGRANIČENIM PRAVIMA izraženim u FAR, 48 CFR 52.227-14 (LIPANJ 1987.) ili FAR, 48 CFR 252.227-7013 (LISTOPAD 1988.)
18. **Izvozna prava.** Autorizirani korisnik je suglasan da pristup i korištenje Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije neće biti dodijeljeni Autoriziranom korisniku, niti bilo kojem upošljeniku, niti agentu Autoriziranog korisnika bilo kojem stanovniku neke zemlje u kojoj je njihov pristup i korištenje zabranjeno ili u koje su izvoz i dostava zabranjeni od strane administracije SAD. Nadalje, Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije neće biti poslate, prenete ili izvezene od strane Autoriziranog korisnika ili bilo kojeg upošljenika ili agenta Autoriziranog korisnika u bilo koju zemlju ili korištene na bilo koji način zabranjen od strane Zakona o izvozu administracije SAD ili bilo kojeg drugog zakona, restrikcije ili regulative o izvozu (kolektivni naziv „**Izvozni zakoni**“). Uz to, bude li Licencirana aplikacija i/ili Banka podataka aplikacije identificirana kao kontrolisana izvozna stavka pod Izvoznim zakonima, Autorizirani korisnik garantira da Autorizirani korisnik nije građanin, niti drukčije lociran unutar država koje su pod embargom (uključujući, ali se ne ograničavajući na Iran, Irak, Siriju,

Sudan, Libiju, Kubu, Severnu Koreju i Srbiju) i da Autorizirani korisnik nije na drukčiji način pod zabranom izvoza na Izvoznih zakona u smislu dobijanja pristupa ili korištenja Licencirane aplikacije ili Banke podataka aplikacije. Sva prava pristupa i korištenja Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije dodijeljena su pod uvjetom da bit će poništena ako Autorizirani korisnik ne ispunjava uvjete ovoga Ugovora.

19. **Primjenjivi zakoni i odabir jurisdikcije.** Ovaj Ugovor je upravljan, sastavljen i primjenjen sukladno zakonima države Ohajo, bez utjecaja na konflikte sa zakonima. Jurisdikcija i pravna nadležnost za sve postupke proistekle iz ovoga Ugovora ili u odnosu na ovaj Ugovor bit će pred federalnim i državnim sudovima u Ohaju, eksplicitno isključujući bilo koju drugu jurisdikciju i/ili pravnu nadležnost, osim ako zakoni i regulative u zemlji u kojoj Autorizirani korisnik koristi Licenciranu aplikaciju ili Banku podataka aplikacije ne spriječavaju jurisdikciju federalnih i državnih sudova u Ohaju, onda će ikoji postupci na osnovu ovog Ugovora ili u odnosu na ovaj Ugovor biti razrešeni pred Judicial Arbitration and Mediation Services Inc. („JAMS“), korištenjem JAMS Procedure i pravila arbitraže, koja moraju biti inkorporirana u ovaj odjeljak: jezik arbitraže bit će engleski, broj arbitratora bit će jedan (1); sedište ili pravna o sedište arbitraže bit će New York, država New York (Sjedinjene Države). Konvencija Ujedinjenih naroda o Ugovorima sa međunarodnu prodaju dobara neće se primjenjivati u vezi s ovim Ugovorom.
20. **Čitav ugovor.** Ovaj Ugovor (uključujući bilo koje dodatke, kataloge ili dopune ovom Ugovoru, koji su dio ovog Ugovora i uključene u Licenciranu aplikaciju) je čitav ugovor između Autoriziranog korisnika i Lincoln-a u pogledu predmeta ovoga Ugovora i zamjenjuje sve prethodne ili trenutačnu usmenu ili pisano komunikaciju, prijedloge i reprezentovanje u pogledu predmeta ovoga Ugovora. Do isteka uvjeta svih Lincoln-ovih politika ili budu li programi za Podršku u sukobu sa uvjetima ovoga Ugovora, važeći su uvjeti ovoga Ugovora. Ukoliko neka odredba ili odredbe ovoga Ugovora budu proglašene nelegalnim, nevažećim ili neprimjenjivim pod bilo kojim važećim zakonima i regulativom, sve ostale odredbe ovoga Ugovora će ostati na punoj snazi.
21. **Napomene i pitanja.** Sve napomene i zahtjevi moraju biti u pisano obliku i dostavljeni lično ili poštom na adresu stranke koja prima napomene predočene u ovome Ugovoru (ili na drugu adresu koju može dostaviti takva stranka pisanim obavijesti drugoj strani). Sve napomene i zahtjevi poslati poštom bit će preporučeni, sa povratnicom ili putem državno priznatih privatnih ekspres kurira i smatrati će se dostavljenim po prijemu. Ima li Autorizirani korisnik ikoje pitanje u pogledu ovog Ugovora ili želi li Autorizirani korisnik kontaktirati Lincoln iz bilo kojega razloga, molimo kontaktirajte Lincoln-ovo sedište u zemlji Autoriziranoga korisnika ili pišite na: Lincoln Electric, 22801 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44117.
22. **Povjerljivost.** Autorizirani korisnik prihvata da će Autorizirani korisnik možda dobijati ili postati svjestan povjerljivih informacija i poslovnih tajni Lincoln-a („**Povjerljive informacije**“). Autorizirani korisnik se slaže da će održavati štititi povjerljivost svih Povjerljivih informacija kojih postane svjestan (bez obzira jesu li identificirane ili označene kao povjerljive u času razotkrivanja) i neće odavati nijednu Povjerljivu informaciju nijednoj osobi, firmi ili pravnom subjektu, osim svojim upošljenicima koji moraju biti upoznati sa takvim Povjerljivim informacijama u svrhu dodjeljivanja licence Autoriziranom korisniku na osnovu ovoga Ugovora, a Autorizirani korisnik će zadržati i štititi povjerljivost svih Povjerljivih informacija kojih postane svjestan, istovjetno kako štititi sopstvene poslovne tajne, i nikad manje od razumnog staranja o tome. Dalje, Autorizirani korisnik neće koristiti, niti odavati nijednu Povjerljivu informaciju ni u kojem cilju koji nije odobren ovim Ugovorom. Autorizirani korisnik prihvata da formulira i primjeni odgovarajuću zaštitu u smislu svojih radnih aktivnosti ne bi li osigurao zaštitu povjerljivosti svih Povjerljivih informacija kojih postane svjestan. Restrikcije navedenoga razotkrivanja se neće primjenjivati kada su, i samo u tom smislu, Povjerljive informacije: (a) dio javnoga domena bez postupanja ili neuspjeha djelovanja Autoriziranog korisnika; (b) dostupne općoj javnosti od strane Lincoln-a ili treće strane koja je zakonski u posjedu takvih informacija; (c) već znano Autoriziranom korisniku da nema obvezu čuvati ih povjerljivim; (d) kasnije otkriveno da Autorizirani korisnik nema nikakvu obvezu čuvati ih povjerljivim; ili (e) neovisno razvijene od strane Autoriziranog korisnika ili treće strane kojim se ne krše obveze ovog Ugovora. Kršenje ovog Odjeljka 21 vjerojatno će izazvati nepopravivu štetu, te će Lincoln možda zatražiti trenutno blokiranje bez potrebe kaucije u slučaju kršenja Odjeljka 21.

- 23. Rješavanje spora.** Stranke će pokušati razriješiti bilo koji spor ili kontroverzu koja proistekne iz ovoga Ugovora putem konsultacija i pregovora u dobroj volji i u duhu međusobne suradnje. Ako ti pokušaji ne uspiju, onda će spor biti u posredovanju obostrano prihvaćenoga medijatora, kojeg će stranke odabrat u roku od četrdeset pet (45) dana nakon pisane obavijesti bilo koje od strana drugoj strani, u kojoj se zahtjeva posredovanje. Niti jedna stranka ne može nerazumno odlagati suglasnost u odabiru medijatora. Stranke će podijeliti troškove posredovanja na jednakе dijelove. Zajedničkim sporazumom, stranke mogu odložiti medijaciju dok neko specifično, ali ograničeno otkriće o sporu ne bude kompletirano. Stranke se također mogu složiti da zamijene posredovanje nekim drugim oblikom alternativnog razrješavanja spora. Svaki spor koji ne bude moguće razriješiti putem pregovora, medijacije ili drugim oblikom alternativnog rješavanja spora u roku od sto dvadeset (120) dana, počev od datuma inicijalnog zahtjeva jedne od strana, može biti predat federalnim i državnim sudovima smještenim u Ohaju na rješavanje i arbitražu, ako je to primjenjivo, kako je to navedeno u Odjeljku 18. Ništa u Odjeljku 22 neće spriječiti stranku od korištenja sudskega nastavka ako: (a) napor u dobroj volji da se razriješi spor ovim procedurama nije bio uspješan; (b) je neophodno da sud uvede privremene mjere, blokiranje rada ili druge odgovarajuće mjere, ne bi li spriječio ozbiljnu i nepopravivu štetu jedne strane spram druge; ili (c) je treba pokrenuti parnicu prije pokretanja primjenjivog statuta ograničavanja. Korištenje bilo kojeg alternativnog rješavanja spora neće biti pod utjecajem kašnjenja čime bi se mogla ugroziti prava bilo koje strane. Sve navedene alternativne procedure rješavanja spora bit će povjerljive.
- 24. Viša sila.** Lincoln neće biti odgovoran za kašnjenje ili neuspjeh rada koji su posledica djelovanja van razumne kontrole Lincoln-a. U takva djelovanja spadaju, ali nisu ograničeni na, Božja djela, štrajkovi, demonstracije, pobune, ratna dejstva, epidemije, neuspjeh dobavljača da ispune zakonsku regulativu, nestanci struje, interneta ili drugi komunikacioni problemi, zemljotresi i druge nesreće.
- 25. Usklađenost s licencem i zakonima.** Autorizirani korisnik će poštivati sve federalne, državne, lokalne i međunarode zakone, regulativu, pravila i uredbe primjenjive na njegove operacije i poslovanje, kao i na licencu dodijeljenu Autoriziranom korisniku na osnovu ovoga Ugovora. U slučaju da se ustanovi kako ikoji dio ovoga Ugovora krši bilo koji primjenjivi federalni, državni, lokalni ili međunarodni zakon, pravila i regulativu, onda će preostali dio ovoga Ugovora ostati na snazi i biti primjenjen u punoj mjeri do koje zakon dozvoljava, a stranke se slažu da u dobroj volji pregovaraju o odredbama koje nisu u skladu sa zakonom, pravilima i regulativom. U slučaju da stranke nisu sposobne dogоворити se o modificiranju uslova kako bi se čitav Ugovor uskladio, svaka od strana može prekinuti ovaj Ugovor, ne manje od deset (10) dana nakon dostave pisane obavijesti drugoj strani.
- 26. Opstanak.** Odjelci 1.a, 2.a, 2.b, 3, 6, 8, 9, 11, 11 i 14-28 ostaće na snazi i nakon prekida ili isteka ovoga Ugovora iz bilo kojega razloga.
- 27. Naslovi.** Naslovi i zaglavlja različitih odjeljaka i paragrafa ovoga Ugovora namijenjeni su isključivo kao referenca i nemaju za namjeru nikakvu drugu namjenu, niti da objasne, modifickaju ili stvore ikakvu konstrukciju na bilo koju stavku ovoga Ugovora.
- 28. Forme.** Nikakve odredbe u narudžbinama bilo koje strane, ili u bilo kojem drugom poslovnom obliku, primjenjene od bilo koje strane će zamijeniti uslove ovoga Ugovora.
- 29. Odricanje/Dodjeljivanje.** Odricanje bilo koje odredbe ovoga Ugovora bit će dejstveno samo u pisanoj formi, potpisanoj od strane stranke protiv koje je pokrenuto odricanje. Ovaj Ugovor možda neće biti dodijeljen Autoriziranom korisniku bez prethodne pisane suglasnosti Lincoln-a. Ovaj Ugovor može dodijeliti Lincoln, na osnovu zakona ili drukčije, bez pristanka ili odobrenja Autoriziranoga korisnika, bilo kojog drugoj osobi, firmi ili pravnom subjektu.

* * * * *

KATALOG 1
SPECIFIČNI UVJETI JURISDIKCIJE

Ako Autorizirani korisnik pristupa i koristi Licenciranu aplikaciju i/ili Banku podataka aplikacije u jednoj od jurisdikcija iz Kataloga 1, primjenjivat će se sljedeći uvjeti za svaku specifičnu jurisdikciju, i takvi uvjeti će zamijeniti i imati kontrolu u slučaju bilo kojega sukoba ili proturječnosti sa drugim odredbama ovoga Ugovora. Svi uvjeti ovoga Ugovora koji nisu specifično modificirani primjenjivim specifičnim uvjetima za tu jurisdikciju u ovom Katalogu 1, ostat će nepromjenjeni i punoj snazi i primjeni.

Kanada: Stranke priznaju i slažu se da se primjene sljedeće izmjene u Ugovoru na osnovu specifičnih odredbi Ugovora koje su navedene u daljem tekstu:

- a. Odjeljak 7.a Ugovora bit će dopunjeno dodavanjem sljedećeg teksta na kraju odredbe: „*ili kanadskim zakonima i regulativom*“.
- b. Odjeljak 14 Ugovora bit će dopunjeno, dodavanjem novoga pododjeljka (iv) na sljedeći način: „*ili (iv) bilo koje tvrdnje i optužbe od treće strane da ikoji podaci otpremljeni i Obrađeni (kako je definisano ovim kanadskim katalogom) u Banci podataka aplikacije od strane Autoriziranoga korisnika ili bilo koje uporabe web-mjesta davatelja licence, Licencirane aplikacije i/ili Banke podataka aplikacije od strane Autoriziranoga korisnika krši ili nezakonito prisvaja intelektualno vlasništvo treće strane ili krši primjenjivi zakon*“.
- c. Odjeljak 17 Ugovora bit će dopunjeno dodavanjem sledećega teksta na kraju prve rečenice: „*ili Vlada Kanade*“.

Brazil: Stranke su suglasne da se Odjeljak 9 „**OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI**“ Ugovora zamijeni sljedećim odjeljkom:
„OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI

- a.

OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI. UNATOČ BILO ČEMU SUPROTNOM SADRŽANOM U OVOM UGOVORU, NI U KOJEM SLUČAJU ĆE POTPUNA ODGOVORNOST LINCOLN-a U VEZI SA OVIM UGOVOROM (BILO KAO NAMJERE PREKIDA UGOVORA, DELIKTA, FALSIFICIRANJA, PREVARE, JAMSTVA, NEMARA, STRIKTNE ODGOVORNOSTI ILI BILO KOJE ZAKONSKE ODREDBE PREVAZIĆI: (I) VEĆI IZNOS OD ONOGA PLAĆENOG LINCOLN-u OD STRANE AUTORIZIRANOG KORISNIKA NA OSNOVU OVOGA UGOVORA. NAVEDENA OGRANIČENJA, IZUZEĆA I OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI BIT ĆE PRIMJENJENA DO MAKSIMALNOGA IZNOSA NA OSNOVU VAŽEĆEGA ZAKONA.

- b.

OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI. UNATOČ BILO ČEMU SUPROTNOM SADRŽANOM U OVOM UGOVORU NI LINCOLN, NITI BILO KO OD NJEGOVIH SLUŽBENIKA, UPOŠLJENIKA, AGENATAILI PREDSTAVNIKA NEĆE BITI, NI POD KOJIM UVJETIMA, ODGOVORAN AUTORIZIRANOM KORISNIKU ILI BILO KOJOJ DRUGOJ OSOBI, FIRMI ILI PRAVNOME LICU (BILO NA OSNOVU OVOGA UGOVORA, DELIKTA ILI DRUGE ZAKONSKE NORME) ZA POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU, PRIMJERNU ILI KAKVU DRUGU ŠTETU KOJA JE POSLEDICA PRISTUPA ILI KORIŠTENJA WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE ILI DRUGAČIJE, KAKO GOD IZAZVANO, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA TAKVA OŠTEĆENJA NASTALA OD (I) INFORMACIJA ILI PODATAKA DOBIJENIH OD ILI PUTEM WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BANKE PODATAKA APLIKACIJE, (II) OSLANJANJA BILO KOJE OSOBE NA INFORMACIJE ILI PODATKE DOBIJENE SA I PUTEM WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE, (III) PRIJENOSA VIRUSA ILI BRISANJA ILI GUBITAKA DATOTEKA ILI E-POŠTE, (IV) GUBITKA PODATAKA ILI INFORMACIJA BILO KOJE VRSTE, (V) GUBITKA PROFITA, NAKLONOSTI, KORIŠTENJA, PODATAKA ILI DRUGIH NEMATERIJALNIH GUBITAKA (ČAK IAKO JE LINCOLN BIO OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI TAKVIH OŠTEĆENJA), (VI) ODGOVORNOSTI ZA BILO KAKVU LIČNU OZLJEDU, ILI (VII) ODGOVORNOSTI PREMA TREĆIM STRANAMA. NAVEDENA OGRANIČENJA, IZUZEĆA I OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI BIT ĆE PRIMJENJENA DO MAKSIMALNOGA IZNOSA NA OSNOVU VAŽEĆEGA ZAKONA”.

Argentina: Stranke su suglasne da se sljedeća rečenica doda na kraju Odjeljka 9 „**OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI**“ ovoga Ugovora: „**NAVEDENO NE UTIČE NI NA KOJU ODGOVORNOST KOJA SE NE MOŽE ISKLJUČITI ILI OGRANIČITI NA OSNOVU PRIMJENJIVOZAKONA.**“

Kolumbija: Stranke su suglasne da se Odjeljak 8 „**Odricanje odgovornosti**“ ovoga Ugovora zamijeni sljedećim odjeljkom: „**OSIM AKO JE DRUKČIJE EKSPPLICITNO NAZNAČENO U OVOME UGOVORU, PRISTUP I KORIŠTENJE LICENCIRANE APLIKACIJE I**

BANKE PODATAKA APLIKACIJE SU BEZ IKAKVOGA JAMSTVA. LINCOLN NE GARANTIRA KONTINUALAN, NEPREKINUT I SIGURAN PRISTUPILI KORIŠTENJE WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BAZE PODATAKA APLIKACIJE, OSIM AKO TO NIJE EXPLICITNO NAZNAČENO U OVOME UGOVORU. AKO JE AUTORIZIRANI KORISNIK NEZADOVOLJAN WEB-MJESTOM DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANOM APLIKACIJOM I BANKOM PODATAKA APLIKACIJE ILI BILO KOJIM NJIHOVIM DIJELOM, JEDINI I EKSLUZIVNI LIJEK ZA TAKVOGA KORISNIKA JE PREKID PRISTUPA I KORIŠTENJA WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE I BANKE PODATAKA APLIKACIJE. STRANKE SE SLAŽU DA, OSIM AKO DRUKČIJE NIJE EKPLICITNO NAVEDENO U OVOME UGOVORU, NIKAKVA JAMSTVA ILI UVJETI, EKPLICITNI ILI IMPLICITNI NE POSTOJE U POGLEDU WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE I BANKE PODATAKA APLIKACIJE, UKLUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, IMPLICITNA JAMSTVA ZAMJENIVOSTI, ODGOVARANJA ZA ODREĐENU SVRHU, VEĆ ĆE PRUŽITI USLUGE POMENUTE U OVOME UGOVORU, NAZIV, SLOBODNO KORIŠTENJE, SLOBODNO POSJEDOVANJE, SUKLADNO OPISU ILI NEPOSTOJANJE POVREDE U POGLEDU WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BANKE PODATAKA APLIKACIJE. MOLIMO DA IMATE U VIDU DA POJEDINA ZAKONODAVSTVA NEĆE DOZVOLITI NAVEDENA ODRICANJA IMPLICIRANOGLA JAMSTVA I DA NEKE OD NAVEDENIH ODRICANJA MOŽDA NEĆE VAŽITI ZA AUTORIZIRANOG KORISNIKA.“

Čile: Stranke su suglasne da se primjene sljedeće izmjene Ugovora u pogledu specifičnih odredbi Ugovora kako je niže identificirano:

- ODJELJAK 9 „*OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI*“, paragraf a.: briše se riječ „*PREVARA*“ u trećoj rečenici.
- ODJELJAK 9 „*OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI*“, paragraf b. (V) bit će zamijenjen sljedećom rečenicom: „*V) GUBITKA PROFITA, LUCRO CESANTE, NAKLONOSTI, KORIŠTENJA PODATAKA ILI DRUGIH NEMATERIJALNIH GUBITAKA (ČAK IAKO JE LINCOLN BIO OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI TAKVIH OŠTEĆENJA)*“.
- Sljedeća rečenica je dodana na kraju ODJELJKA 11 „*INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO. ZAŠTITA AUTORSKIH PRAVA*“: „*Aktivnosti navedene u čl. 71 N Zakona br. 17,336 o intelektualnom vlasništvu ne mogu biti izvršena od strane Autoriziranog korisnika, ni pod kojim uvjetima.*“
- Sljedeće rečenice su dodane na kraju ODJELJKA 18 „*PRIMJENJIVI ZAKONI*“: „*Ovaj Ugovor nije pod upravom čileanskog Zakona o zaštiti potrošača (Zakon „19.496, kako je dopunjeno).*“

Australija:

Stranke su suglasne da će se primjenjivati sljedeće promjene Ugovora u pogledu specifičnih odredbi ovoga Ugovora, kako je niže navedeno:

- Dodaje se sljedeće rečenica na kraj Odjeljka 2.a „*Trajanje i prekid trajanja – Trajanje*“: „*Autorizirani korisni može pisanom obavijesti, ne manje od 30 dana prije bilo kojeg daljnog obnavljanja trajanja i ovoga Ugovora, prekinuti trajanje krajnjim datumom Inicijalnog trajanja, kako je to primjenjivo.*“
- Dodaje se sljedeće rečenica na kraj Odjeljka 2.a „*Trajanje i prekid trajanja – Trajanje*“: „*Ako je ovaj Ugovor prekinut u cijelosti ili djelomično od strane Lincoln-a, bilo koje nadoknade, plaćene u svezi sa prekinutim dijelom, biće refundirane od datuma prekida, do originalnoga datuma istjeka Ugovora.*“
- Sljedeći paragraf ubačen je u ovaj Ugovor, kao novi Odjeljak 8.a: „*Ništa u Ugovoru nema za cilj isključivanje, modificiranje ili spriječavanje aplikacije od bilo kojega pribavljanja, primjene bilo kojega lijeka ili nametanja bilo koje odgovornosti pod australskim Zakonom o zaštiti potrošača, postavljenom u Katalogu 2, Zakona o konkurenciji i potrošačima iz 2010. godine (Cth) („ACL“). Ako potrošač garantuje da se pod ACL prijavi za Licenciranu aplikaciju ili bilo koju drugu robu ili usluge pružene pod ovim Ugovorom, onda će odgovornost Lincoln-a spram Autoriziranog korisnika za bilo koje kršenje biti ograničena, po Lincoln-ovojoj diskreciji, na jedno ili više od sljedećeg: (i) ako je kršenje u svezi sa robom: (A) zamijenu robe ili ponudu ekvivalentne robe; (B) isplatu troškova za opravku robe; i (ii) ako je kršenje u svezi sa uslugama: (A) ponovnu dopunu usluga; ili (B) isplatu troškova ponovne dostave usluge.*“

Indija: Stranke su suglasne da se na kraj Odjeljka 11 ovoga Ugovora doda sljedeća rečenica: „*Stranke su suglasne da ograničenja odgovornosti u ovome Ugovoru predstavlja izvornu procijenu gubitaka koje će trpjeti Autorizirani korisnik bilo koji kršenjem uvjeta ovoga Ugovora od strane Lincoln-a.*“

Kina: Stranke su suglasne da se sljedeća rečenica doda na kraj paragrafa (b) Odjeljka 9, „*Ograničenja odgovornosti*“ u ovome Ugovoru: „*OVAJ PARAGRAF NEĆE SE PRIMJENJIVATI NI NA KAKVU ODGOVORNOST NASTALU USLIJED LIČNE OZLJEDE IZAZVANE DRUGOM STRANOM ILI OŠTEĆENJA IMOVINE IZAZVANE KOD DRUGE STRANE KAO REZULTAT NAMJERE ILI OZBILJNOGA NEMARA.*“

Tajland: Stranke su suglasne da zadnja rečenica Odjeljka 28 „Odricanje/Dodijeljivanje“ ovoga Ugovora bude zamijenjena sljedećom rečenicom: „*Osim transfera na osnovi zakona, transfer prava u pogledu ovoga Ugovora bit će obvezan protiv Autoriziranog korisnika ili treće strane, samo ako je obavijest data Autoriziranom korisniku ili ako se Autorizirani korisnik slaže sa takvim transferom prava. Osim transfera na osnovi zakona, transfer prava i obveza (obnova) zahtjeva pisano suglasnost Autoriziranog korisnika.*“

Indonezija: Stranke su suglasne da se sljedeći paragraf doda nakon Odjeljka 28 „Odricanje/Dodijeljivanje“ u ovome Ugovoru: „*Sukladno indonezijskom zakonu br. 24 iz 2009. godine, u pogledu korištenja nacionalne zastave, jezika, državnih simbola i himne (9. srpanj 2009. g.) („Zakon o jeziku“) i Predsedničke regulative br. 63 iz 2019. g. u pogledu korištenja Bahasa jezika (30. rujan 2019. g.) („PR 63/2019“), Lincoln i Autorizirani korisnik se slažu da ovaj Ugovor također mora biti sačinjen i na indonezijskom jeziku. U slučaju ikakvog konflikta između engleske verzije i verzije na indonezijskom jeziku, prednost je na strani engleske verzije, a verzija na indonezijskom jeziku bit će dopunjena ne bi li se uskladila sa odredbama ovog Ugovora na engleskom jeziku. I Lincoln i Autorizirani korisnik također neće (niti će dozvoliti ili asistirati svojim upošljenicima ili agentima ili drugim osobama) na bilo koji način, sumnjati u validnost ili imati primjedbe na ovaj Ugovor na osnovu neusklađenosti za Zakonom o jeziku i PR 63/2019.“*

Belgija: Stranke su suglasne da se primjene sljedeće promjene ovoga Ugovora, sukladno specifičnim odredbama ovoga Ugovora kako je niže prikazano:

- a. U Odjeljku 2.a „Prekid“, riječ „Lincoln“ se briše i upisuje se „ikoja stranka“, a riječ „Autorizirani korisni“ se briše i zamjenjuje rječju „druga stranka“
- b. U Odjeljku 10.a „Ograničenja odgovornosti“, u prvoj rečenici, stavka „tijekom celoga trajanja“ dodaje se odmah nakon riječi „SPORAZUM“, a zadnji dio prve rečenice („ili (ii) 5,00 USD“) briše se.
- c. U Odjeljku 10.a „Ograničenja odgovornosti“, sljedeća rečenica je dodana na kraju stavke: „*Ograničenje odgovornost će se također primjenjivati u slučaju krupnog nemara Lincoln-a, ali nije primjenjivo u slučaju prevare ili namjerne greške.*“

Češka Republika: Stranke su suglasne da će se primjenjivati sljedeće izmjene ovoga Ugovora u odnosu na specifične odredbe ovoga Ugovora, kako je to niže prikazano:

- a. U posljednjoj rečenici ovoga Ugovora, nakon „*KLIKOM NA „PRIHVAĆAM“ NA DONJEM GUMBU, OZNAČAVATE DA STE PRIHVATILI OVAJ UGOVOR*“, dodaje se sljedeća rečenica: „*Autorizirani korisnik izričito potvrđuje da je prihvatio ovaj Ugovor u svezi sa svojim poslovnim aktivnostima, da nije korisnik i nije slabija stranka u smislu odjeljka 433, Zakona br. 89/2012 Coll., Civilnog zakonika, kako je dodano.*“
- b. Odjeljku 9, „*OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI*“ na kraju ovoga Odjeljka, dodaje se sljedeća stavka: „*Ograničenja i izuzeća jamstava i odgovornosti sadržana u ovom Ugovoru primjenjivat će se samo do one mjere koju dopušta zakon primjenjiv na ovaj Ugovor i do mjere dopuštene češkim zakonima primjenjivim kao obveznim ili regulativom o javnom redu, nadjačavajući izbor dominantnoga zakona predstavljenog ovim Ugovorom. Češka regulativa primjenjuje se kao odgovornost Lincoln-a za štetu nanetu prirodnim pravima pojedinaca ili namjerno izazvanim ili uslijed velikog nemara.*“

Finska: Stranke su suglasne da će se primjenjivati sljedeće izmjene ovoga Ugovora, sukladno specifičnim odredbama ovoga Ugovora, kako je niže predstavljeno:

- a. U Odjeljku 7.a „Opis drugih prava i ograničenja – Restrikcije uporabe“, dodaje se sljedeća rečenica na kraju posljednjeg paragrafa, pododjeljka 7.a prije tačke: „*ili do one mjere do koje je takva aktivnost izričito dozvoljena primjenjivim važećim zakonima koji se ne mogu derrogirati Ugovorom.*“
- b. U Odjeljku 9 „*Ograničenja odgovornosti*“, dodaje se sljedeće rečenica, odmah nakon zadnjega paragraf u pododjeljku 10.a: „*NAVEDENA OGRANIČENJA, IZUZECI I OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI PRIMJENJIVAT ĆE SE DO MAKSIMALNE TOČKE DOZVOLJENE PRIMJENJIVIM ZAKONOM.*“

Francuska: Stranke su suglasne da će se primjenjivati sljedeće izmjene ovoga Ugovora u pogledu specifičnih odredbi Ugovora, kako je niže navedeno:

- a. Na kraju Odjeljka 2.a „*Prekid trajanja*“ dodaje se sljedeća rečenica: „*(pod uvjetom da takav period za obvijest bude povećan, počev od kraja Inicijalnog trajanja za jedan (1) mjesec za svaki Obnovljeno trajanje do maksimalno perioda za obavijest od tri (3) mjeseca.)*“

- b. U Odjeljku 7a „Ograničenje uporabe“, rečenica „Osim do one mjere autorizirane ili dozvoljene primjenjivim zakonom“ dodaje se nakon „Ograničenja uporabe“, a prije „Autorizirani korisnik neće“. Stranke su suglasne da se Odjeljak 9 „**OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI**“ Ugovora zamijeni sljedećim odjeljkom:

„OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI“

- a. **OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI.** UNATOČ BILO ČEMU SUPROTNOM SADRŽANOM U OVOM UGOVORU, NI U KOJEM SLUČAJU ĆE POTPUNA ODGOVORNOST LINCOLN-a U VEZI SA OVIM UGOVOROM (BILO KAO NAMJERE PREKIDA UGOVORA, DELIKTA, FALSIFICIRANJA, PREVARA, JAMSTVA, NEMARA, STRIKTNE ODGOVORNOSTI ILI BILO KOJE ZAKONSKE ODREDBE PREVAZIĆI: (I) VEĆI IZNOS OD ONOGA PLAĆENOG LINCOLN-u OD STRANE AUTORIZIRANOG KORISNIKA NA OSNOVU OVOGA UGOVORA; ILI (II) 5,00 USD. NAVEDENA OGRANIČENJA, IZUZEĆA I OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI BIT ĆE PRIMJENJENA DO MAKSIMALNOGA IZNOSA NA OSNOVU VAŽEĆEGA ZAKONA.
- b. **OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI.** UNATOČ BILO ČEMU SUPROTNOM SADRŽANOM U OVOM UGOVORU I DO MAKSIMALNOGA IZNOSA NA OSNOVU PRIMJENJIVOG ZAKONA, NI LINCOLN, NITI BILO KO OD NJEGOVIH SLUŽBENIKA, UPOŠLJENIKA, AGENATA ILI PREDSTAVNIKA NEĆE BITI, NI POD KOJIM UVJETIMA, ODGOVORAN AUTORIZIRANOM KORISNIKU ILI BILO KOJOJ DRUGOJ OSOBI, FIRMI ILI PRAVNOME LICU (BILO NA OSNOVU OVOGA UGOVORA, DELIKTA ILI DRUGE ZAKONSKE NORME) ZA POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU, PRIMJERNU ILI KAKVU DRUGU ŠTETU KOJA JE POSLEDICA PRISTUPA ILI KORIŠTENJA WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE ILI DRUGAČIJE, KAKO GOD IZAZVANO, UKLUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA TAKVA OŠTEĆENJA NASTALA OD (I) INFORMACIJA ILI PODATAKA DOBIJENIH OD ILI PUTEM WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BANKE PODATAKA APLIKACIJE; (II) OSLANJANJA BILO KOJE OSOBE NA INFORMACIJE ILI PODATKE DOBIJENE SA I PUTEM WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE; (III) PRIJENOSA VIRUSA ILI BRISANJA ILI GUBITAKA DATOTEKA ILI E-POŠTE; (IV) GUBITKA PODATAKA ILI INFORMACIJA BILO KOJE VRSTE, (V) GUBITKA PROFITA, NAKLONOSTI, KORIŠTENJA, PODATAKA ILI DRUGIH NEMATERIJALNIH GUBITAKA (ČAK IAKO JE LINCOLN BIO OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI TAKVIH OŠTEĆENJA), (VI) ODGOVORNOSTI ZA BILO KAKVU LIČNU OZLJEDU, ILI (VII) ODGOVORNOSTI PREMA TREĆIM STRANAMA.

Italija: Prihvaćanjem ovoga Ugovora, Autorizirani korisnik eksplicitno priznaje i prihvata odredbe naznačene u sljedećim Odjelicima, koje će sadržavati tegobne stavke (“Clausole vessatorie”), sukladno Čl. 1341, italijanskog građanskog zakonika:

- 1.c „Opći pojmovi – Okruženje Autoriziranoga korisnika“, 8 „Ograničeno jamstvo“, 8 „Odricanje odgovornosti“, 9 „Ograničenje odgovornosti“, 23 „Viša sila“ – Ograničenje odgovornosti“;
- 2.a “Trajanje i prekid trajanja - Trajanje” – automatska obnova;
- 2.a “Trajanje i prekid trajanja – Prekid trajanja” – Prekid trajanja; i
- 18 “Primjenjiv zakon”, 22 “Rješavanje sporu” – Primjenjiv zakon i jurisdikcija;

Norveška: Stranke su suglasne da se dodaje sljedeća rečenica na kraj Odjeljka 10.a „Ograničenja odgovornosti“: „Neće se primjenjivati nikakvo ograničenje odgovornosti za djela izazvana ozbiljnim nemarom od strane Lincoln-a ili namjernim štetnim djelovanjem“.

Poljska: Stranke su suglasne da bit će primjenjene sljedeće izmjene ovoga Ugovora sukladno specifičnim odredbama ovoga Ugovora niže prikazanim:

- a. Odjeljak 2.a “Trajanje” bit će zamijenjeno sljedećom rečenicom: „Ovaj Ugovor stupaće na snagu prihvaćanjem ovoga Ugovora od strane Autoriziranog korisnika i ostatiće na snazi na snazi neograničeni vremenski period, osim ako ovaj Ugovor ne bude prekinut kako je to dozvoljeno ovim Ugovorom“.
- b. Odjeljak 7.a „Restrikcija uporabe“ zamjenjuje se sljedećom rečenicom: „(i) trguje, prodaje, distribuira, daje pod sublicencu, koristi, modificira, prevodi, reproducuje (sa izuzetkom reprodukcije u cilju stvaranja sigurnosne kopije do one mjere kojom je takva aktivnost izričito odobrena primjenjivim zakonom), stvara izvedene radove od, odlaže, rentira, iznajmljuje ili autorizuje ili daje dozvolu za primjenu bilo kojega dijela Licencirane aplikacije ili Banke podataka aplikacije, osim kako je to eksplicitno odobreno ovim Ugovorom.“
- c. U Odjeljku 10.a „Ograničena odgovornost“, sljedeća rečenica se dodaje na kraju odredbe: „NAVEDENA OGRANIČENJA BIT ĆE PRIMJENJIVANA DO MAKSIMUMA ODOBRENOG PRIMJENJIVIM ZAKONOM.“

Slovačka: Stranke su suglasne da bit će primjenjene sljedeće izmjene ovoga Ugovora u pogledu specifičnih odredbi ovoga Ugovora kako je niže prikazano:

- a. U Odjeljku 1.a „*Opći uvjeti – dodijeljivanje licence*“ dodaje se sljedeća rečenica na kraju ovog odjeljka: „*Kada metoda korištenja Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije nije eksplisitno označena, licenca se dodijeljuje za korištenje Licencirane aplikacije i Banke podataka aplikacije u onoj mjeri koja je dostatna za ispunjenje odredbi ovoga Ugovora.*“
- b. U Odjeljku 18 „*Primjenjivi zakon*“, dodaje se sljedeća rečenica na kraju ovoga Odjeljka: *Budući da je odnos između Lincoln-a i Autoriziranoga korisnika definirana ovim ugovorom kao poslovni odnos, odredbe zaštite potrošača na osnovu slovačkih zakona ne primjenjuju se na ovaj Ugovor.*“

Španija: Stranke su suglasne da se Odjeljak 2.a „*Trajanje i prekid trajanja – Prekid trajanja*“ zamjeni sljedećom odredbom: „**Prekid trajanja.** Bez kršenja bilo kojih drugih prava Lincoln smije odmah prekinuti ovaj Ugovor nakon dostave pisane obavijesti o prekidu Autoriziranom korisniku ako Autorizirani korisnik ne uspije da ispoštuje uslove ovog Ugovora. Povrh toga, ako to nije predviđeno primjenjivim zakonom, Lincoln može prekinuti ovaj Ugovor odmah nakon dostave pisane obavijesti o prekidu Autoriziranom korisniku nakon imenovanja stečajnog upravnika u cjelini ili pojedinim dijelovima vlasništva Autoriziranog korisnika ili podnetog zahtjeva za bankrot ili likvidaciju Autoriziranog korisnika, pod uvjetom da taj zahtjev nije odbačen u roku od šezdeset (60) dana od njegovog pokretanja. Takođe, Lincoln može prekinuti ovaj Ugovor, u njegovo cjelosti ili dijelovima, sa ili bez ikakvog razloga, tijekom Inicijalnog trajanja ili bilo kojeg Obnovljenog trajanja, time što će Autoriziranom korisniku poslati napomenu o raskidu Ugovora ne manje od trideset (30) dana prije stupanja na snagu raskida Ugovora. U tom slučaju, Autorizirani korisnik će imati pravo na kompenzaciju za štetu koju je pretrpio uslijed ranijeg prekida Ugovora.

Rusija: Stranke su suglasne da će biti primjenjene sljedeće izmjene ovoga Ugovora u pogledu specifičnih odredbi ovog Ugovora kako je to niže navedeno:

- a. Dodaje se sljedeća rečenica na kraj Odjeljka 1.a „*Opći uvjeti – Dodijeljivanje licence*“: „*Licencirana aplikacija i Banka podataka aplikacije su poslovna rješenja. Autorizirani korisnik ne smije koristiti Licenciranu aplikaciju i Banku podataka aplikacije za svoje lične, porodične, kućevne i druge potrošačke potrebe.*“
- b. Dodaje se sljedeća rečenica na kraj Odjeljka 10.a „*Ograničenje odgovornosti*“: „*Ograničenje odgovornosti prihvaćeno u ovom Odjeljku 9, neće se primjenjivati ako odgovornost nastane iz namjernog kršenja obveza od strane Lincoln-a.*“

Turska: Stranke su suglasne da se sljedeća rečenica doda na kraj Odjeljka 28 „*Odricanje/Dodijeljivanje*“: „*Autorizirani korisnik izjavljuje da su sve odredbe ovoga Ugovora pažljivo pročitane i time u potpunosti prihvачene na osnovu detaljne istrage.*“

Južnoafrička Republika: Stranke su suglasne da će biti primjenjene sljedeće izmjene ovoga Ugovora u pogledu specifičnih odredbi ovog Ugovora kako je to niže navedeno:

- a. U Odjeljku 1.c „*Okruženje Autoriziranog korisnika*“, riječi „*prijedmet važećega zakona*“ dodaju se prije riječi „*Lincoln nije odgovoran za*“;
- b. U Odjeljku 10.a „*OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI*“ riječi „*ili prekršaj*“ dodane su poslije riječi „*delikt*“.
- c. U odjeljku 10.a „*OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI*“ riječi „*već prijedmet važećega zakona*“ dodane su nakon riječi „*usprikoš svemu suprotnom sadržanom u ovome Ugovoru*“, kao i riječi „*ili prekršaj*“ dodane su nakon riječi „*delikt*“.
- d. U Odjeljku 28 „*ODRICANJE/DODIJELJIVANJE*“, sljedeće rečenice zamjenjuju drugu i treću rečenicu: „*Ovaj Ugovor (i prava i obveze Autoriziranog korisnika na osnovu njega) ne moraju biti dodijeljeni, ustupljeni ili delegirani od strane Autoriziranoga korisnika bez prethodne pisane suglasnosti Lincoln-a. Ovaj Ugovor (i Lincoln-ova prava i obveze na osnovu njega) mogu biti dodijeljene, ustupljene ili delegirane od strane Lincoln-a, na osnovu zakona ili drukčije bez pisane suglasnosti ili odobrenje Autoriziranog korisnika ili bilo kojeg drugog lica, firme ili pravnog subjekta.*“

Ujedinjeni Arapski Emirati: Stranke su suglasne da će biti primjenjene sljedeće izmjene ovoga Ugovora u pogledu specifičnih odredbi ovog Ugovora kako je to niže navedeno:

- a. Sljedeća rečenica bit će dodana na kraj Odjeljka 2 „*Uslovi i prekid trajanja*“: „*Autorizirani korisnik neće imati prava na bilo kakvu kompenzaciju nakon isteka ili prekida ovog Ugovora, a u skladu sa uslovima ovog Ugovora. Istek ili prekid ovog Ugovora, u skladu sa uslovima ovog Ugovora nastupit će automatski i neće biti potrebna odluka suda, niti bilo koja druga akcija od strane Lincoln-a, Autoriziranog korisnika ili ikoje druge strane.*“
- b. Odjeljak 18 „*Primjenjiv zakon*“ se briše u cjelini i pisaće: **“19. N/A.”**
- c. Odjeljak 22 „*Rješavanje spora*“ ovoga Ugovora bit će zamjenjen sljedećom odredbom:

“22 “Rješavanje spora”. Stranke će pokušati razriješiti bilo koji spor ili kontroverzu koja proistekne iz ovoga Ugovora putem konsultacija i pregovora u dobroj volji i u duhu međusobne suradnje. Ako ti pokušaji ne uspiju, onda će spor biti u

posredovanju obostrano prihvaćenoga medijatora, kojeg će stranke odabrat u roku od četrdeset pet (45) dana nakon pisane obavijesti bilo koje od strana drugoj strani, u kojoj se zahtjeva posredovanje. Niti jedna stranka ne može nerazumno odlagati suglasnost u odabiru medijatora. Stranke će podijeliti troškove posredovanja na jednake dijelove. Zajedničkim sporazumom, stranke mogu odložiti medijaciju dok neko specifično, ali ograničeno otkriće o sporu ne bude kompletirano. Stranke se također mogu složiti da zamijene posredovanje nekim drugim oblikom alternativnog razrješavanja spora. Svaki spor koji ne bude moguće razrješiti putem pregovora, medijacije ili drugim oblikom alternativnog rješavanja spora u roku od sto dvadeset (120) dana, počev od datuma inicijalnog zahtjeva jedne od strana, bit će predat i konačno razrješen po arbitražnim pravilima DIFC-LCIA Centra za arbitražu, čija su pravila inkorporirana u ovaj Odjeljak. Jezik korišten na arbitraži bit će engleski. Dođe li do arbitraže navedene u ovome odjeljku, broj arbitratora bit će jedan, a sjedište i legalno sjedište bit će Međunarodni finansijski centar u Dubaiu, Ujedinjeni Arapski Emirati. Vladajući zakon ovoga Ugovora bit će zakon države Ohajo, SAD. Konvencija Ujedinjenih naroda o ugovorima o međunarodnoj prodaji se neće primjenjivati za ovaj Ugovor.

Tajvan: Stranke su suglasne da će sljedeća rečenica biti dodana na kraj Odjeljka 10.a „Ograničenje odgovornosti“: „Takvo ograničenje ne primenjuje se ne odgovornost izazvana velikim nemarom ili namjernom zloupotrebljavanjem.“

Ujedinjeno Kraljevstvo: Stranke su suglasne da se primjene sljedeće promjene u ovom Ugovoru, na osnovu posebnih odredbi ovoga Ugovora, kako je niže navedeno:

- a. U Odjeljku 2.a „Prekid trajanja“, riječi „ili administrator“ bit će dodane nakon „primalac“, a riječi „ili Autorizirani korisnik“ bit će dodane nakon „imovina Autoriziranog korisnika“;
- b. Odjeljak 8 „Ograničeno jamstvo“, bit će primjenjen na uvjete kao i na jamstva i primjenjivaće se do mjere koju dopušta zakon;
- c. Odjeljak 8 „Odricanje“, bit će primjenjen na uvjete kao i na jamstva, a ikoji implicirane uvjeti zadovoljavajuće kvalitete bit će isključeni;
- d. Odjeljak 8 bit će primjenjivan do mjere koju dopušta zakon;
- e. Odjeljak 9 bit će zamijenjen sljedećim:

“OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI.”

- a. **OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI.** UNATOČ BILO ČEMU SUPROTNOM SADRŽANOM U OVOM UGOVORU, NI U KOJEM SLUČAJU ĆE POTPUNA ODGOVORNOST LINCOLN-a U VEZI SA OVIM UGOVOROM (BILO KAO NAMJERE PREKIDA UGOVORA, DELIKTA, FALSIFICIRANJA, PREVARE, JAMSTVA, NEMARA, STRIKTNE ODGOVORNOSTIILI BILO KOJE ZAKONSKE ODREDBE PREVAZIĆI: (I) VEĆI IZNOS OD ONOGA PLAĆENOG LINCOLN-u OD STRANE AUTORIZIRANOG KORISNIKA NA OSNOVU OVOGA UGOVORA;ILI (II) 5,00 USD. NAVEDENA OGRANIČENJA, IZUZEĆA I OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI BIT ĆE PRIMJENJENA DO MAKSIMALNOGA IZNOSA NA OSNOVU VAŽEĆEGA ZAKONA, ČAK IAKO LIJEK NE USPIJE U SVOJOJ OSNOVNOJ NAMJERI.
- b. **OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI.** UNATOČ IČEMU SUPROTNOM SADRŽANOM U OVOM UGOVORU I DO MAKSIMALNOGA IZNOSA NA OSNOVU PRIMJENJIVOGA ZAKONA, NI LINCOLN, NITI BILO KO OD NJEGOVIH SLUŽBENIKA, UPOŠLJENIKA, AGENATA ILI PREDSTAVNIKA NEĆE BITI, NI POD KOJIM UVJETIMA, ODGOVORAN AUTORIZIRANOM KORISNIKU ILI BILO KOJU DRUGOJ OSOBI, FIRMI ILI PRAVNOME LICU (BILO NA OSNOVU OVOGA UGOVORA, DELIKTA ILI DRUGE ZAKONSKE NORME) ZA POSEBNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU, PRIMJERNU ILI KAKVU DRUGU ŠTETU KOJA JE POSLEDICA PRISTUPA ILI KORIŠTENJA WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE ILI DRUGAČIJE, KAKO GOD IZAZVANO, UKLUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA TAKVA OŠTEĆENJA NASTALA OD (I) INFORMACIJA ILI PODATAKA DOBIJENIH OD ILI PUTEM WEB-MJESTADAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE ILI BANKE PODATAKA APLIKACIJE, (II) OSLANJANJA BILO KOJE OSOBE NA INFORMACIJE ILI PODATKE DOBIJENE SA I PUTEM WEB-MJESTA DAVATELJA LICENCE, LICENCIRANE APLIKACIJE, BANKE PODATAKA APLIKACIJE, (III) PRIJENOSA VIRUSA ILI BRISANJA ILI GUBITAKA DATOTEKA ILI E-POŠTE, (IV) GUBITAK PODATAKA ILI INFORMACIJA BILO KOJE VRSTE, (V) GUBITKA PROFITA, NAKLONOSTI, KORIŠTENJA, PODATAKA ILI DRUGIH NEMATERIJALNIH GUBITAKA (ČAK IAKO JE LINCOLN BIO OBAVIJEŠTEN O MOGUĆNOSTI TAKVIH OŠTEĆENJA), (VI) ODGOVORNOSTI ZA BILO KAKVU LIČNU OZLJEDU, ILI (VII) ODGOVORNOSTI PREMA TREĆIM STRANAMA.
- c. Ništa u ovome Ugovoru neće limitirati ili isključivati odgovornost za lične ozljede ili smrt izazvane nemarom, za prevaru ili lažno pogrešno predstavljanje ili gde ograničenja i isključenja nisu dozvoljena zakonom.”
- f. Odjeljak 11 bit će primjenjivan do one mjere koju odobrava zakon.